

KORG KORG INC.

TM-40

DIGITAL TUNER METRONOME



用户手册

地点

在以下地点使用本产品可能会引致故障。

* 阳光直接曝晒 **感谢您购买Korg 数码调音节拍器 TM-40**

* 极端温度或潮湿

* 非常尘埃或肮脏

* 非常震荡

• 靠近磁场

电源

不使用本产品时请关闭电源。当一段长时间内将不使用本产品时，请把电池从本产品内取出以避免电池漏液引致产品故障。

与其他电器的接收冲突

放置在电视机和收音机附近可能会导致接收冲突，操作本产品时应与前述两者保持适当的距离。

操作

为避免损坏，操作或按键时不宜过于用力。

保养

如果产品外表污脏，可用清洁干燥的布擦拭，请勿使用液体清洁剂，如苯或其稀释溶液、清洁复合剂或易燃上光剂等。

用户手册的保存

阅读完本手册后，请妥善保管以作日后参考之用。

需避免接触的物品

在本产品周围不宜放置液体，如液体渗入产品内可能会导致损坏、起火或触电，同时须保证任何其他金属物体不会进入产品内。

致用户的重要提示

本产品的生产制造均严格按照本产品被指定使用的国家的规格及电压执行。如你的产品是通过互联网邮购及电话订购的，那你必须确认所购买的产品是被指定在你所居住的国家使用的。

警告：在被指定使用的国家外的其他地方使用本产品可能会导致危险及无法享受制造商或产品代理商提供的保修。

同时，请妥善保管购买本产品时的收据或发票等证明文件，一旦遗失可能会导致制造商及产品代理商无法承认你的产品的保修资格。

本用户手册提及的所有产品名称及公司名称均为商标，或已由该商标持有者注册了的商标。

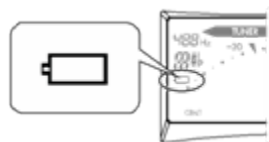
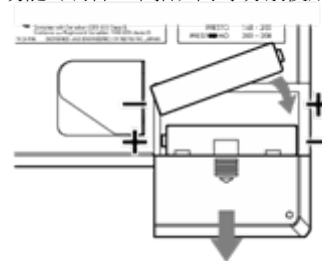
产品特点

TM-40调音节拍器可用内置麦克风或连接TM-40的INPUT输入插口来调节乐器的音调，除此之外，也可用节拍器来练习或两个功能（调音、节拍）同时/分别使用。

安装电池

1.) 把背部的电池盒盖向箭头所指方向滑出。

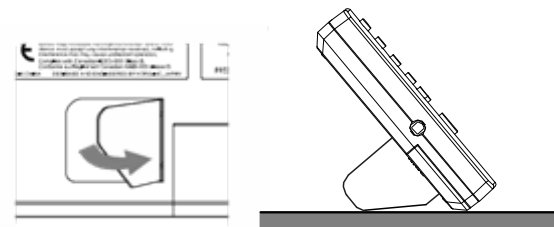
2.) 以正确的方向装入电池。
如调音表不工作，可尝试重装电池。



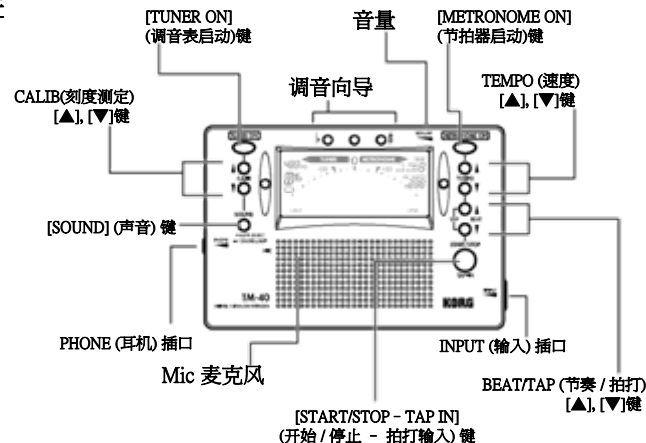
⚠ 产品所附带的电池只用于测试操作，其电量可能比正常低。电量不足时，显示屏左方会出现电池标志，此时应更换新电池。

支架的使用

背部的支架可拉出撑起调音表，以达到较佳视觉角度



TM-40零部件



产品开/关

启动电源

要启动产品，可按[TUNER ON] (调音表启动) 键或[METRONOME ON] (节拍器启动) 键。

在按[TUNER ON] (调音表启动)键后，TM-40会进入到Meter (仪表) 模式，调音表会在显示屏上出现，显示屏的上方会显示“TUNER” (调音表)。

在按[METRONOME ON] (调音表启动)键后，TM-40会进入到Beat (节拍) 模式，节拍器的钟摆会在显示屏上出现，显示屏的上方会显示“METRONOME” (节拍器)。

按以上两个键可同时使用调音和节拍功能。

关闭电源

调音及节拍功能都关闭后，电源就会关闭。

关闭调音功能

在使用调音功能时，按[TUNER ON] (调音表启动) 键可关闭调音，闲置超过20分钟会自动关闭。

关闭节拍功能

在使用节拍功能时，按[METRONOME ON] (节拍器启动) 键可关闭节拍，闲置超过20分钟自动关闭。

连接

连接乐器或夹子麦克风等

- 如想用拾音器，如电吉他，用电线把乐器通过INPUT(输入)插口连接到TM-40。

- 如想通过**Korg CM-100夹子麦克风**（需另购）来调乐器，用电线通过INPUT(输入)插口把夹子麦克风连接到TM-40。

- 如想不通过其他外部连接来调音，可用内置麦克风实现。

 INPUT插口只适用于1/4” 单声道线，不适用立体声线(TRS)。

连接耳机

把1/8” 耳机插入PHONE(耳机)插口后，TM-40的喇叭便处于静音状态，音量控制可调节耳机的音量。

使用调音表功能

看着调音表调音（Meter(仪表)模式）

1.) 把乐器或夹子麦克风插入TM-40的INPUT(输入)插口。



如想使用内置的麦克风，INPUT(输入)插口便不可插任何装置，否则内置的麦克风不可用。

2.) 按[TUNER ON] (调音表启动)键进入Meter(仪表)模式，调音表会在显示屏上出现，显示屏的上方会显示“TUNER” (调音表)，最近指定的标准音（参考音程）会显示在左边。

3.) 如想改变标准音设置，可按CALIB(刻度测定)[▲] 或 [▼]键，关闭电源时，最后的标准音设置会被记忆下来。

* 按一下CALIB(刻度测定)[▲] 或 [▼]键：

标准音设置会上升或下降1 Hz，如长按键，标准音的设置会不断地改变。

4.) 在乐器上演奏一个音符，显示屏左方会显示最接近的音符，可调节你的乐器使显示屏上显示准确的音符。



如使用内置麦克风，应把乐器尽量靠近调音表，这样可避免其他无关的声音被调音表捕捉到。

5.) 演奏一个音符时，可调节乐器使调音表的指针指向“0”，同时，调音向导中间的指示灯亮起。如乐器的音程不够高，左边的指示灯亮起；如音程过高，右边的指示灯亮起。

6.) 如想调某一个音符上的大三度和小三度，使用 “\” (-13.7 分值) 或 “/” (+15.6 分值)标志。

调大三度和小三度

如想调A上大三度（0分值），调节乐器直至音符名显示 C# 及



如想调A上小三度（0分值），调节乐器直至音符名显示 C 及



调节至参考音符 - Sound Out(声音输出) 模式

1.) 按 [TUNER ON](调音表启动)键，进入Meter(仪表)模式

2.) 按[SOUND](声音)键选择Sound Out(声音输出)模式。进入Sound Out (声音输出) 模式后，喇叭会发声，可用音量控制调节喇叭音量。

3.) 如想改变标准音设置，按CALIB (刻度测定) [▲] 或 [▼] 键。

4.) 按[SOUND](声音)键, 选择需要的参考音程, 长按[SOUND](声音)键约1秒钟, 可在“12 NOTES(音符)”及“AB”间切换, 就算是关闭电源后, 设置也会被记忆下来。

现在可按[SOUND](声音)键选择“12 NOTES(音符)”或“AB b”的设置。

12 NOTES(音符)设置: C (C4) → C# → D → Eb → E → F → F# → G → G# → A → Bb → B → C (C5) → 无显示 (Meter仪表模式) → C (C4)...

ABb设置: A (A4) → Bb (Bb 4) → 无显示 (Meter 仪表模式) → A (A4)...

5.) 调节乐器达至参考音程。

使用节拍器功能

设定速度及时值 (Beat 模式)

- 1.) 按[METRONOME ON] (节拍器启动) 键, 进入Beat(节拍)模式, 节拍钟摆会出现在显示屏上, 上方会指示“METRONOME.” (节拍器)
- 2.) 按TEMPO(速度) [▲] 或 [▼]键设置速度, 同时长按TEMPO(速度) [▲] 及 [▼]键约1秒, 可在“PENDULUM STEP” (钟摆) 及“FULL STEP” (全格) 之间切换, 设置会在每次你长按下这两个键一秒时轮流交替。

选择“PENDULUM STEP” (钟摆) 或“FULL STEP” (全格) 后, 按TEMPO(速度)[▲] 或 [▼]键可设置速度, 设置在关闭电源后会被记忆下来。如果**选择了**

如果选择了“PENDULUM STEP” (钟摆)

按TEMPO(速度)[▲] 或 [▼]可升高或降低以下所示的速度值。如果长按键, 速度值会一直更改。

按TEMPO(速度)[▲] 或 [▼]键: ÷ 40 ÷ 42 ÷ 44... 88 ÷ 92 ÷ 96 ... 192 ÷ 200 ÷ 208 ÷ 40...

如果选择了“FULL STEP” (全格)

按TEMPO(速度)[▲] 或 [▼]升高或降低如下所示的1bpm速度值。如果长按键, 速度值会一直更改

按 TEMPO(速度)[▲] 或 [▼] 键: ÷ 40 ÷ 41 ÷ 42... 206 ÷ 207 ÷ 208 ÷ 40 ...

- 3.) 按[START/STOP - TAP IN] (开始/停止-拍打进入)键可启动节拍功能。



← 节拍钟摆会以特定的速度左右摆动, 同时显示屏左边和右边的LED会随着同一速度交替闪烁。

4.) 如需改变时值, 按BEAT/TAP(节拍-拍打)[▲] 或 [▼]键选择, 时值会如下所示作出更改:

按 BEAT/TAP(节拍-拍打) [▲] 或 [▼] 键:

÷ 0 ÷ 1...7 (7 拍) ÷ (二连音) ÷ (三连音) ÷ (三连音切分) ÷ (四连音) ÷ (四连音切分) ÷ 0...

5.) 跟着拍子速度一起演奏

6.) 停止节拍功能, 按[START/STOP - TAP IN] (开始/停止-拍打进入)键

输入拍子速度 (打拍模式)

输入的打拍速度会显示为BPM值 (每分钟打拍次数)。

- 1.) 按[METRONOME ON] (节拍器启动) 键

- 进入Beat(节拍)模式

- 2.) 同时按BEAT/TAP(节拍-拍打) [▲] 及 [▼]进入Tap模式

- “TAP” (拍打)字样会出现在显示屏的“TEMPO” (速度)左边。

- 3.) 以有规律的间隔时间按[START/STOP - TAP IN](开始/停止-拍打进入)键几次

- TM-40检测到你按键时的间隔时间后会把它作为BPM值(每分钟打拍次数), 并把它设置为打拍速度, 显示屏会显示BPM值。

之后, 按BEAT/TAP(节拍-拍打) [▲] 或 [▼]键会进入Beat(节拍)模式, 节拍功能会开始以显示的速度值发声。

如Tap Tempo(拍打定速)功能检测到的BPM值少于40, 会显示“Lo” (过低)。如之后进入Beat(节拍)模式, 速度会被设定为“40” bpm。

如Tap Tempo(拍打定速)功能检测到的BPM值多于208, 会显示“Hi” (过高)。如之后进入Beat(节拍)模式, 速度会被设定为“208” bpm。

- 4.) 跟着节拍速度演奏

同时使用调音及节拍功能

TM-40可让你同时使用调音及节拍功能。有关调音及节拍功能的操作, 请参考“使用调音表功能”及“使用节拍器功能”。

同时使用调音及节拍功能

例如，正在跟着节拍功能演奏时，发现乐器的音不准，可以让节拍功能继续运行的同时使用调音功能调音。

程序如下：

1.) 按[METRONOME ON] (节拍器启动) 键

处于Beat(节拍)模式

按[START/STOP – TAP IN](开始/停止-拍打进入)键启动节拍功能，如有需要，可设定打拍速度及时值等。

设定打拍速度：TEMPO速度[▲] 或 [▼]键

设定时值：BEAT/TAP(节拍-拍打)[▲] 或 [▼]键

 同时使用调音及节拍功能时，不能选择“triplets”（三连音）、“triplets without the center beat”（三连音切分）、“quadruplets”（四连音）或“quadruplets without the center beats”（四连音切分）作为时值。

处于Tap 模式

同时按BEAT/TAP(节拍-拍打)[▲] 及 [▼] 键进入Tap(拍打)模式，用[START/STOP-TAP IN]输入打拍速度。

然后按BEAT/TAP(节拍-拍打)[▲] 或 [▼]键进入Beat(节拍)模式，节拍功能就会启动。如有需要，可用Beat(节拍)模式调节拍子及时值。

2.) 按[TUNER ON](调音表启动) 键，进入Meter(仪表)模式

显示屏会显示调音表，这种状态下，拍子会由处于显示屏左、右方的LED指示。

如想在Sound Out(声音输出)模式下调音，需然后按[SOUND](声音)键。如有需要，可调节标准音。

要调节标准音：按CALIB(测定)[▲] 或 [▼]键

在Meter(仪表)模式下调音

在乐器上演奏一个音符，显示屏左方会显示最接近的音符，可调节你的乐器使显示屏上显示准确的音符，这时，可对着调音表及调音向导来调乐器。

在Sound(声音)模式下调音

按[SOUND](声音)键选择想要的音符，根据所听到的音程调节乐器。

3.) 调完音后，按[TUNER ON](调音表启动)键。

规格

调音区

音阶：12 平均律
监测范围*: C1 (32.70 Hz) – C8 (4186.01 Hz) 一个正弦波
参考音: C4 (261.63 Hz) – C5 (523.25 Hz) 一个八度音阶或AB [[图案]]
调音模式: Meter 模式 (AUTO-自动), Sound Out(声音输出)模式 (MANUAL-手动)
标准音范围: A4 = 410 Hz – 480 Hz (1 Hz step步骤)
检测准确度: 高于 ±1 分值
发声准确度: 高于 ±1 分值

节拍区

节拍范围：40 – 208 拍/分钟 (bpm)
节拍设置：PENDULUM STEP（钟摆），FULL STEP（全格）
时值: 0 – 7 拍, 二连音, 三连音, 三连音切分, 四连音, 四连音切分,
拍子准确度：±0.3%
Metronome节拍器模式: Beat mode(节拍模式) Tap mode(拍打模式)

连接: INPUT(输入)插口 (1/4” 单声道), PHONE(耳机)插口 (1/8” 迷你)
喇叭: Dynamic(动态)喇叭 (Ø 28 mm)
电源: 两节 AAA 电池 (3V)
电池操作时间: 调音功能 ... 约 70 小时 (A4 不间断输入状态，锌电池)
节拍功能 ... 约 50 小时（速度 120, 4拍, 最大音量, 锌电池）
尺寸: 133 (宽) x 77 (深) x 18 (高) mm / 5.24” (宽) x 3.03” (深) x 0.71” (高)
重量: 87 g (含电池107 g) / 3.07 oz. (含电池3.77 oz.)
包含附件: 用户手册, 两节用于测试功能的AAA电池

Tuner(调音表)区的Calibration(刻度测定)设置及Sound(声音)设置（“12 NOTES (音符)” 或 “AB b”）在电源关闭时会被记忆下来，但更换电池时，所有设置就会恢复到以下的默认值。
- 默认值: Calibration(刻度测定) = 440 Hz, Sound(声音) = 12 NOTES(音符)

Metronome(节拍器)区的Tempo(速度)，Time signature(时间性)，及Tempo(速度)设置类型（“PENDULUM STEP” 钟摆或 “FULL STEP” 全格）在电源关闭时会被记忆下来。但更换电池时，所有设置就会恢复到以下的默认值。
- 默认值: Tempo(速度) = 120, Time signature(时间性) = 4拍, Tempo(速度)设定类型 = PENDULUM STEP（全格）

* 就算音程处于检测范围内，TM-40或许无法检测到包括多个泛音（如原声钢琴的低及高音符）的声音的音程或老化的乐器发出的声音。

** 产品规格及外观可能会在不作另行通知的情况下作出改良变更。